

## F. t. beslutn. vedr. en europæisk rumorganisation.

## Article XXVII

The Agency shall make suitable provision for the satisfactory settlement of disputes arising between the Agency and the Director General, staff members or experts in respect of their conditions of service.

## Article XXVIII

The Agency may, on a decision of the Council, conclude with one or more Member States complementary agreements to give effect to the provisions of this Annex as regards such State or States, and other arrangements to ensure the efficient functioning of the Agency and the safeguarding of its interests.

## Article XXVII

L'Agence prend les dispositions appropriées en vue du règlement satisfaisant des différends s'élevant entre l'Agence et le Directeur général, les membres du personnel ou les experts au sujet de leurs conditions de service.

## Article XXVIII

L'Agence peut, sur décision du Conseil, conclure avec un ou plusieurs Etats membres des accords complémentaires en vue de l'exécution des dispositions de la présente annexe en ce qui concerne cet Etat ou ces Etats, ainsi que d'autres arrangements en vue d'assurer le bon fonctionnement de l'Agence et la sauvegarde de ses intérêts.

## Artikel XXVII

Organisationen skal tage passende forholdsregler til en tilfredsstillende afgørelse af tvister, der opstår mellem organisationen og generaldirektøren, medarbejdere eller eksperter med hensyn til deres tjenesteforhold.

## Artikel XXVIII

Organisationen kan, efter beslutning af rådet, med én eller flere medlemsstater indgå tillægsoverenskomster med henblik på gennemførelsen af bestemmelserne i nærværende bilag i forhold til vedkommende stat eller stater, samt andre aftaler for at sikre organisationens effektive virksomhed og beskyttelsen af dens interesser.